

## 一按即出新鮮熱水

### Fresh Hot Water At Your Fingertip

德國寶全新便攜即熱水機配備先進即熱技術，配合1600W高功率加熱，一按即時為您提供所需水量的新鮮熱水，即熱即飲，相比傳統飲水機不但能省卻等待煲水的時間，更可避免因不斷翻煲而產生有害物質，無論飲水、沖茶、泡咖啡，都飲得更健康。

All new German Pool Compact Instant Hot Water Dispenser with innovative Instantaneous Heating Technology and 1600W high power provides instant fresh hot water with one simple touch. No more wasting time waiting for the kettle to boil or having to drink unhealthy re-boiled water.



## 7檔溫度精準控溫

### 7 Preset Temperatures For Different Beverages

全新便攜即熱水機提供99°C、85°C、75°C、65°C、55°C、45°C及室溫共7檔溫度選擇，智能精準控溫，方便習慣早晚一杯暖水的您，沖泡各式飲品甚至嬰兒配方亦得心應手。

All new German Pool Compact Instant Hot Water Dispenser lets you choose from 7 preset temperatures of 99°C/85°C/75°C/65°C/55°C/45°C/room temperature, so you can instantly have the water temperature you desire for any kind of beverage. Now you can make baby formula instantly even in the middle of the night.



### 技術規格 | Technical Specification

型號 Model	IWD-102
功率 Power	1600 W
電壓/頻率 Voltage/ Frequency	220 V~50 Hz
產品尺寸 Product Dimensions	(H)220 x (W)157 x (D)204 mm
包裝尺寸 Packing Dimensions	(H)180 x (W)280 x (D)260 mm
淨重 Net Weight	1.1 kg
總重 Gross Weight	1.35 kg

### 電熱水壺系列 | Water Kettle Series



### 配件 | Accessories



圖片只供參考。Images are for reference only.

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。中英文版本如有出入，一概以中文版為準。

Specification is subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most updated version. If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.

## 德國寶(香港)有限公司 GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED

### 中國香港 Hong Kong, China

銅鑼灣 FASHION WALK 京士頓街9號 T. +852 6530 5963  
Fashion Walk, 9 Kingston Street, Causeway Bay T. +852 3110 2030

土瓜灣新寶工商中心地舖 T. +852 9387 2380  
Upper G/F, Newport Centre, Tokwawan T. +852 2773 2828

九龍灣 MegaBox L5-5舖 T. +852 9018 8648  
Shop L5-5, MegaBox, Kowloon Bay T. +852 3907 0366

### 中國內地 Mainland China

佛山市順德區大良街道五沙新翔路8號 T. +86 757 2219 6888  
8 Xinxiang Road, Wusha, Daliang, Shunde District, Foshan City

### 中國澳門 Macau, China

澳門青洲大馬路(青洲新街)515號 T. +853 2875 2699  
1 Andar A, Edif. Mei Kui Kuang Cheong, Fase 2, 515 Av. do Conselheiro Borge



© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed.

IWD-102\_PS-23(1.1)

GERMAN POOL



## 便攜即熱水機

IWD-102



www.germanpool.com



德國寶(香港) German Pool HK



德國寶

COMPACT INSTANT HOT WATER DISPENSER

## 慳位便攜迷你機身

### Compact & Portable, Installation-Free

全新便攜即熱水機採用掌上型迷你設計，機身尺寸與一般500毫升樽裝水相約，而重量只有約650克，既慳位亦輕巧便攜；而且無需安裝，只需接駁電源即可使用，隨時為您提供新鮮熱水。

Only the size of a medium sports bottle and weighing only 650g, the all new German Pool Compact Instant Hot Water Dispenser can fit easily into your bag, and it's totally installation-free. Simply plug in the power cord and you can have instant fresh hot water anytime anywhere.



## 兩檔水量任君選擇

### 2 Cup Sizes To Choose From

特設300毫升及150毫升兩檔水量選擇，另貼心設有按鍵即停功能，讓您可輕鬆控制所需出水量，而且使用時只加熱相應水量，無需將所有水加熱，更省電環保。

Two default volumes of 150ml and 300ml give you the convenience of dispensing a teacup size and a tall glass size. Of course, you can also tap to stop dispensing anytime you feel enough is enough. Another great thing about this is, by heating just the amount you need, it saves energy too.



## 不同水源一概適用

### Versatile Use With All Water Bottles

除原裝水箱之外，跟機同時附送水管及水樽接口，無論樽裝水或桶裝水都一概適用，讓您可隨意連接不同水源，相比傳統飲水機靈活度更高，在家、辦公室或宿舍使用都極之方便。

Aside from the provided water tank, the all new German Pool Compact Instant Hot Water Dispenser also comes with a water bottle valve connector that fits most water bottles on the market, and a water pipe that can be dipped into all large and small water bottles, so you can have fresh hot water anytime, anywhere.



2公升原裝水箱

樽裝水

桶裝水

## 不含雙酚A飲得安心

### BPA-Free, Safe Even For Babies

原裝水箱、水樽接口及水管均採用食品級材質製造，不含雙酚A或其他有害物質，安全可靠無毒，日常飲用、沖泡各種飲品甚至嬰兒配方奶亦飲得安心。

Original water tank, bottle valve connector and water pipe that come with the all new German Pool Compact Instant Hot Water Dispenser are entirely made of food grade materials and BPA-free, safe even for preparing baby milk formulae.



## 貼心設計

### Thoughtful Design



自動安全鎖  
Automatic Safety Lock



可收納出入水口  
Foldable Spout



分離式電源線  
Detachable Power Cord



操作簡單易用  
Easy To Use